

**Germany-Hanover: Painting work of buildings**

**OJ S 154/2023 11/08/2023**

**Contract notice**

**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: DIAKOVERE Krankenhaus gGmbH

Postal address: Marienstr. 72-90

Town: Hannover

NUTS code: DE92 Hannover

Postal code: 30171

Country: Germany

E-mail: [mukiz@temak.de](mailto:mukiz@temak.de)

**Internet address(es):**

Main address: <https://henrike-hannover.de/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Hannoversche Kinderheilstation

Town: Hannover

NUTS code: DE929 Region Hannover

Country: Germany

E-mail: [mukiz@temak.de](mailto:mukiz@temak.de)

**Internet address(es):**

Main address: <https://henrike-hannover.de/>

**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/X-TEMAK-2023-0031>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/X-TEMAK-2023-0031>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: temak gmbh

Town: Trier

NUTS code: DEB2 Trier

Country: Germany

E-mail: [mukiz@temak.de](mailto:mukiz@temak.de)

**Internet address(es):**

Main address: [www.temak.de](http://www.temak.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: gGmbH, gefördert durch öffentliche Mittel & Stiftung des öffentlichen Rechts

## **I.5. Main activity**

Health

## **Section II: Object**

---

### **II.1. Scope of the procurement**

#### **II.1.1. Title**

Mutter-Kind-Zentrum Auf der Bult, Hannover - Malerarbeiten

Reference number: X-TEMAK-2023-0031

#### **II.1.2. Main CPV code**

45442110 Painting work of buildings

#### **II.1.3. Type of contract**

Works

#### **II.1.4. Short description**

Mutter-Kind-Zentrum Auf der Bult, Hannover - Malerarbeiten

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 535 000,00 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE929 Region Hannover

Main site or place of performance: Hannover

#### **II.2.4. Description of the procurement**

15.000 m<sup>2</sup> Malervlies/Tapeten

17.000 m<sup>2</sup> Wandanstrich Dispersion, Latex, 2k-PU-Lackanstrich

8.000 m<sup>2</sup> Deckenanstrich Dispersion, Latex

500 m<sup>2</sup> Bodenbeschichtung

390 Stk. Anstrich von Türen und Türzargen

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 535 000,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/10/2023 End: 09/02/2024

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

Fragen zu den Vergabeunterlagen werden ausschließlich schriftlich über die Vergabeplattform URL: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/X-TEMAK-2023-0031> entgegengenommen und beantwortet. Darüber findet auch die Kommunikation statt.

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle des Firmen- oder Wohnsitzes ist vorzulegen.

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" ist den Vergabeunterlagen beigelegt. Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 6a EU, 6b EU VOB/A), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u.a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

Wir verweisen auf das EFB-Blatt 216, Pkt. 1.2 bzw. 2.2.

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Sind nachzuweisen mit Vorlage einer aktuell gültigen Berufshaftpflichtversicherung. Die Vorlage von Jahresabschlüssen, falls deren Veröffentlichung in dem Land, in dem das Unternehmen ansässig ist, gesetzlich vorgeschrieben ist. Eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt "Eigenerklärung zur

Eignung" ist den Vergabeunterlagen beigelegt. Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 6a EU, 6b EU VOB/A), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

siehe Vergabeunterlagen

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure Accelerated procedure Justification:  
Der Arbeitsbeginn liegt bereits in der 40.KW 2023.

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 29/08/2023 Local time: 11:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 30/10/2023

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 29/08/2023 Local time: 11:00

Place:

temak gmbh Lindenstraße 5 54292 Trier

Information about authorised persons and opening procedure: nur Vertreter des Auftraggebers

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Sofern Ihr Unternehmen zu dieser Vergabe registriert ist/wurde, erhalten Sie alle Informationen über die Vergabeplattform.

**BITTE HALTEN SIE AUSREICHEND PERSONAL VOR!!!**

### **VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft

Town: Lüneburg

Country: Germany

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

07/08/2023